

Zeitschrift für Katalanistik

Revista d'Estudis Catalans

Begründet von / Fundada per
Tilbert Dídac Stegmann

Herausgegeben von
Editada per
Christine Bierbach, Brigitte Schlieben-Lange,
Axel Schönberger, Tilbert Dídac Stegmann

Publiziert unter der Schirmherrschaft von
Publicada sota el patrocini de

Deutsch-Katalanische Gesellschaft (DKG)
Johann Wolfgang Goethe-Universität Frankfurt am Main
(Institut für Romanische Sprachen und Literaturen)
Centre UNESCO de Catalunya
Generalitat de Catalunya
(Departament de Cultura)

Vol. 6 (1993)

Frankfurt am Main 1993
ISSN 0932-2221

Manuskripte, Rezensionsexemplare und Bestellungen werden an die Redaktionsanschrift (*Zeitschrift für Katalanistik*, %, Katalanisches Kulturbüro, Jordanstraße 10, D-6000 Frankfurt am Main 90) erbeten. Es können keine Vortragsmanuskripte angenommen werden, die nicht druckfertig ausgearbeitet und dokumentiert sind. Die «Hinweise zu Beiträgen für die *ZfK*» auf den letzten Seiten dieses Bandes sind zu beachten.

Els manuscrits, els exemplars de recensió i les comandes de subscripcions s'han d'enviar a la redacció (*Revista d'Estudis Catalans*, %, Oficina Catalana, Jordanstraße 10, D-6000 Frankfurt am Main 90).

No es poden acceptar manuscrits de conferències que no estiguin elaborats i documentats definitivament per a la impremta. S'han de respectar les normes de redacció d'articles per a la *ZfK* que es troben en les darreres pàgines de la revista.

Zeitschrift für Katalanistik 6 ISSN 0932-2221

© Deutsch-Katalanische Gesellschaft e. V.
Frankfurt am Main 1993

Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, photomechanische oder anderweitige Wiedergabe und Übersetzung ist nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Herausgeber gestattet.

Katalanischlektorat: Ricard Wilshusen

Texteingabe: Axel Schönberger; Uta Windsheimer

Satz: Domus Editoria Europaea (Axel Schönberger Verlag)

Druck: FM-Druck (Karben)

Gedruckt auf säurefreiem und alterungsbeständigem Papier

Gedruckt mit freundlicher Unterstützung der Hoechst Ibèrica, S. A., Barcelona.

Impressió amb el suport de Hoechst Ibèrica, S. A., Barcelona.

Inhaltsverzeichnis / Índex

- Joaquim Molas (Barcelona):
Die literarische Avantgarde: Imitation und Originalität 9
- Maria de la Pau Janer (Palma de Mallorca):
La narrativa catalana a Mallorca a partir dels anys setanta 37
- Pere Rosselló Bover (Palma de Mallorca):
Mòssèn Antoni M. Alcover i la novella costumista 57
- Valentí Fàbrega i Escatllar (Köln):
Les transformacions del poeta Ovidi segons la versió de Francesc Alegre: el mite de Pigmalíó 73
- Hans-Ingo Radatz (Frankfurt am Main):
«Katalanisch» oder «Valencianisch»? : zum sprachlichen Sezessionismus im Land València 97
- Lluís Gimeno Betí (Castelló de la Plana):
Lèxic popular regional i diccionari normatiu 121
- Wolfgang Seitter (Frankfurt am Main):
Bildungsaspiration und Fortschrittsglaube: zur Kooperation bürgerlicher Sozialreform und reformistischer Arbeiterschaft im Barcelona der Jahrhundertwende 137
- Xosé-Manoel Núñez Seixas (Florenz):
Katalanismus und Faschismus: zur Interpretation eines katalanistischen Memorandums an das nationalsozialistische Deutschland 159

Curt J. Wittlin (Saskatoon / Kanada): Die Philologen und die Korkindustrie in der Provinz Girona: von der Methode «Wörter und Sachen» zur modernen Landeskunde	203
Buchbesprechungen / Recensions	
Dieter Messner (Salzburg): Günter Holtus / Michael Metzeltin / Christian Schmitt (Hrsg): <i>Lexikon der Romanistischen Linguistik: Band V/2: Okzitanisch, Katalanisch</i>	223
Johannes Kabatek (Tübingen): Brauli Montoya i Abad: <i>La interferència lingüística al sud valencià</i>	227
Gabriele Berkenbusch (Tübingen): Neuere sprachwissenschaftliche Magisterarbeiten zum Katalanischen	230
Reiner Tosstorff (Frankfurt am Main): Manuel Lladonosa i Vall-Llebrera: <i>Catalanisme i moviment obrer: el CADCI entre 1903 i 1923</i>	238
Reiner Tosstorff (Frankfurt am Main): Gabriel Colomé: <i>El Partit dels Socialistes de Catalunya: estructura, funcionament i electorat (1978-1984)</i>	241

Miszellen / Miscellània

Sabine Sattel (Freiburg i. Br.): Seit 1945 im deutschen Sprachbereich fertiggestellte oder begonnene Habilitations-, Promotions-, Magister- oder andere Examensarbeiten über katalanische Themen: 1. Nachtrag	245
Trudel Meisenburg (Berlin / Freiburg i. Br.): Kolloquiumsbericht: <i>Langues, dialectes et écriture</i> ; I.E.O. / I.P.I.E., Nanterre, 16. - 18. 4. 1992	249
Sabine Sattel / Gerhard Schönberger (Freiburg i. Br. / Frankfurt am Main): Katalanische Themen an den Hochschulen des deutschen Sprachbereichs im Sommersemester 1991, im Wintersemester 1991/92 und im Sommersemester 1992	253
Zusammenfassungen / Resums	271
Anschriften der Autoren / Adreces dels autors	279
Hinweise zu Beiträgen für die <i>ZfK</i> Normes de redacció d'articles per a la <i>ZfK</i>	281